

Германия – Услуги по почистване на сгради, без жилищните – UHR Bergiusschule

OJ S 185/2024 23/09/2024

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

## 1. Купувач

---

### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Bau und Immobilien

Електронна поща: [udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de](mailto:udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

## 2. Процедура

---

### 2.1. Процедура

Заглавие: UHR Bergiusschule

Описание: Unterhaltsreinigung 9.300,74 m<sup>2</sup>, Grundreinigung 46.503,70 m<sup>2</sup>, Schulhofreinigung 2.896 m<sup>2</sup> + Stundenkontigent 3.000 Stunden Sonderreinigung. + HACCP 1.223,98 m<sup>2</sup>, Ferienreinigung WC Anlagen EG +Verwaltung, Büro 951,31 m<sup>2</sup>

Идентификатор на процедурата: d6f135bf-dc80-4d17-9a1b-245c56cb6da2

Вътрешен идентификатор: 25-2024-00302

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

#### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Frankensteiner Platz 1

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60594

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

#### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Das Formblatt "Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz" ist mit den Angebotsunterlagen einzureichen. Ist der Einsatz von Nachunternehmern vorgesehen, sind sowohl für den Bieter als auch für jeden einzelnen Nachunternehmer Verpflichtungserklärungen vorzulegen. Kostenloser Download der Vergabeunterlagen und Angebotsabgabe unter <http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de> Für das Angebot sind die von der Vergabestelle vorgegebenen Vordrucke zu verwenden. Die Angebote müssen alle geforderten Angaben, Erklärungen und Preise enthalten. Von der in § 56 Abs. 2 VgV vorgesehenen Möglichkeit zum Nachreichen geforderter Erklärungen und Nachweise wird die Vergabestelle absehen. Unvollständige Angebote werden demzufolge ohne Nachforderung zwingend ausgeschlossen. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass

следващи документи задължително с предложението се представят: Заявление за пригодност за доставка /услуги, Потвърждение на посещение на обекта  
Часово изчисление, Обектния ръководител, Квалифициран предварителен работник, Специална професионална сила, Социално осигуряващи заети лица Критерии на подчинение UVV (пълно изпълнено)  
Формуляр на препратки с HACCP (три страници) Декларация за лоялност и  
Минимална цена за публични поръчки според HVTG RUS Санкция чл. 5K Допълнителни  
данни и доказателства: Пребиване в Район-Майн (около 40 км около  
Франкфурт)? - Ако да, Адрес да се посочи - Ако не, Подробно описание, как да се  
съгласува изпълнението на условията. Описание или списък на  
общата оборудованост на обекта. Това е актуално, към момента на  
започване на изпълнението, Тарифна ставка да се посочи. Обяснение на критерия Цена: Това за  
предлагане на одобрено предложение с най-ниска цена получава победата.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

#### 2.1.6. Основания за изключване

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Администриране на активите от ликвидатор:

Чисто национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: UHR Bergiusschule

Описание: Unterhaltsreinigung 9.300,74 m<sup>2</sup>, Grundreinigung 46.503,70 m<sup>2</sup>, Schulhofreinigung 2.896 m<sup>2</sup> + Stundenkontingent 3.000 Stunden Sonderreinigung. + HACCP 1.223,98 m<sup>2</sup>, Ferienreinigung WC Anlagen EG +Verwaltung, Büro 951,31 m<sup>2</sup>

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 90911200 Услуги по почистване на сгради, без жилищните

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Frankensteiner Platz 1

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60594

Административно-териториална единица на държавата (NUTS):

Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2025

Крайна дата на продължителността: 31/12/2029

#### **5.1.4. Подновяване**

Купувачът си запазва правото за допълнителни покупки от изпълнителя, както е описано тук: Es werden keine weiteren Optionen eingeräumt

#### **5.1.6. Обща информация**

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Предотвратяване и контрол на замърсяването

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Описание: 1.1 Handelsregisterauszug bzw. Auszug aus der Handwerksrolle (nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist). Bei ausländischen Bewerbern Unterlagen gemäß § 44 Abs. 1 VgV.

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Описание: 2.1 Einen Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € p. a. x 2, Tätigkeitsschäden bzw. Bearbeitungsschäden 5 Mio. € p. a. x 2, Schlüsselschäden 100.000 € p. a. x 2, sowie Umwelthaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und mitversicherte Vermögensschäden pauschal 5 Mio. € je Schadenfall gemäß 9.2.9 der besonderen Vertragsbedingungen. Sollten diese Mindestdeckungssummen nicht nachgewiesen werden können, ist eine Erklärung der Versicherung auf Erhöhung bis zu den geforderten Summen im Zuschlagsfall vorzulegen. Der Versicherungsnachweis darf nicht älter als ein Jahr zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist sein. 2.2 Umsatzhöhe der letzten zwei abgeschlossenen Geschäftsjahre im Bereich der ausgeschriebenen Reinigungsleistungen.

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

Описание: 3.1 Mindestens drei Referenzen über vergleichbare Leistungen, die von Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind (Schulen/Universitäten nur mit HACCP). Jede dieser Referenzen muss eine Gesamtgröße von 8.000 m<sup>2</sup> + HACCP von 1.200 m<sup>2</sup> aufweisen und darf nicht älter als zwei Jahre sein. Das beiliegende Formblatt "Anlage 3.1 der Bieter-Checkliste" ist zwingend auszufüllen. 3.2 Darstellung der Arbeitsorganisation für die ausgeschriebene Leistung. Ausführungen mindestens über: Objektübernahme und -vorbereitung sowie Darstellung der Einarbeitung, Reinigungsplan, Arbeitskleidung, Geräteeinsatz im Objekt, Reinigungsmittel /Chemie, ggf. mit Bilddarstellung.

3.3 Aktuelle Gesamtanzahl der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen im Unternehmen mit Aufschlüsselung der Beschäftigten in sozialversicherungspflichtige und geringfügig Beschäftigte Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen. 3.4 Benennung des /der Qualitätsbeauftragten Ihres Unternehmens (Angabe: Name der Person und Qualifikation). 3.5 Aussagefähige Darstellung des Konzeptes zur Qualitätssicherung hinsichtlich Dokumentation und unangemeldeter Qualitätskontrollen in welcher Form und in welchen Abständen erfolgen unangemeldete Qualitätskontrollen (gem. § 9.2.7 der besonderen Vertragsbedingungen)? Wie werden die Ergebnisse dokumentiert und ausgewertet?

#### 5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: [https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1914504fa7c-76c4c439b95c5a53](https://vergabe.stadt-frankfurt.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1914504fa7c-76c4c439b95c5a53)

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <http://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

Никакви документи не може да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Siehe zwingend vorzulegende Unterlagen

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 13/11/2024 12:00:00 (UTC+1)

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: siehe Vergabeunterlagen

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: не

#### 5.1.15. Техники

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### 5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist gem. § 160 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens zum Zwecke der Aufhebung des Zuschlages ist außerdem unzulässig, wenn ein wirksamer Zuschlag erteilt wurde (§ 168 Abs. 2 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Frankfurt am Main, Amt für Bau und Immobilien

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-7001

Официално наименование: Stadt Frankfurt am Main, Amt für Bau und Immobilien

Регистрационен номер: DE 114 110 388

Пощенски адрес: Solmsstraße 27-37

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60486

Административно-териториална единица на държавата (NUTS):

Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Електронна поща: [udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de](mailto:udo.schellenberger@stadt-frankfurt.de)

Телефон: +49 69-212-35248

Интернет адрес: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

Профил на купувача: <https://www.vergabe.stadt-frankfurt.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt

Регистрационен номер: t:06151126603

Пощенски адрес: Wilhelminenstr. 1-3

Град: Darmstadt

Пощенски код: 64283

Административно-териториална единица на държавата (NUTS):

Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Държава: Германия

Електронна поща: [Vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:Vergabekammer@rpda.hessen.de)

Телефон: +49 6151 126603

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. **ORG-7005**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

#### Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: ff92b701-2ec0-42dd-85c5-aac504eefc2c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 20/09/2024 12:18:08 (UTC+2)

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 568542-2024

Номер на броя на ОВ S: 185/2024

Дата на публикуване: 23/09/2024